

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **108 (1990)**

Heft 122

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 108. Jahrgang

Mittwoch
27. Juni 1990Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Fr. 81.- jährlich; Fr. 48.- halb; Ausland Fr. 106.- jährlich.
Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 73 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und FeiertagenEdition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement: fr. 81.- par an; fr. 48.- par 6 mois; étranger fr. 106.- par an.
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 73 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 108e année

Mercredi
27 juin 1990

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Anmerkung:

Bei Personalangaben wird aus technischen Gründen der Familienname dem bzw. den Vornamen vorangestellt.

Berichtigungen

Senntengenossenschaft Au, in Wädenswil (SHAB Nr. 63 vom 30. 3. 1990, S. 1242). Das vorletzte SHAB-Zitat lautet richtig: SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1960, S. 450 (nicht SHAB Nr. 577 vom 8. 2. 1960, S. 450).

Pfizer AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 70 vom 10. 4. 1990, S. 1398). Stricker Hermann, Vizedirektor (nicht: Prokurist), wohnt neu in Maur.

14. Juni 1990

KDJ Trading AG, in Zürich, Zentralstrasse 63, Zürich 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 5. 1990. Zweck: Ausführung sämtlicher Tätigkeiten im Finanzbereich im Namen und auf Rechnung von Dritten, Verwaltung von Immobilien sowie deren Vermittlung, Kauf und Verkauf. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Loosi Maria, von Wyssachen, in Affoltern am Albis, Präsidentin; Kauf Philipp, von Felben-Wellhausen, in Ebnat-Kappel, und Munuera Gomez José, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Juni 1990

HZM (International) AG, in Zürich, Freilagerstrasse 29, Zürich 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 2. 1990. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen sowie Überwachung und Koordination der angeschlossenen Beteiligungen und Durchführung von Finanzgeschäften; kann Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Matthys Felix, von und in Zürich, Präsident mit Einzelunterschrift, und Ochsenr Heinrich, von Uster, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Juni 1990

Ehrismann & Németh AG, in Hinwil, Säckstrasse, Wernetshausen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 5. 1990. Zweck: Betrieb einer mechanischen Werkstätte sowie Erwerb, Überbauung, Verwaltung, Belastung und Veräusserung von Liegenschaften; kann sich als Generalunternehmer betätigen und Beteiligungen an anderen Unternehmungen erwerben und veräussern sowie Grundeigentum und Immobilien erwerben, veräussern, mieten, vermieten und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Kollektivgesellschaft Ehrismann & Németh, in Hinwil, mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1989, wonach die Aktiven Fr. 283 588.80 und die Passiven Fr. 200 798 betragen, zum Preise von Fr. 82 790.80, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Ehrismann Hans Ulrich, von Gossau ZH, in Wald ZH, Präsident mit Einzelunterschrift; Németh Sandor, ungarischer Staatsangehöriger, in Eschenbach SG, mit Einzelunterschrift; Ehrismann-Gübéli Ursula, von Gossau ZH, in Wald ZH, ohne Zeichnungsberechtigung, und Németh-Näf Rita, von Lütisburg, in Eschenbach SG, ohne Zeichnungsberechtigung.

14. Juni 1990

MCI AG für Unternehmensberatung, in Volketswil, Erlenwiesenstrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 5. 1990. Zweck: Unternehmensberatung und alle in Zusammenhang stehenden Tätigkeiten; kann sich auch an Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Tottoli Giancarlo, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Präsident mit Einzelunterschrift; Bretscher Urs, von und in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buff Daniel, von Wald AR, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Langhart Albrecht, von Oberstammheim und Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Juni 1990

Ehrismann & Németh, in Hinwil, mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 27 vom 4. 2. 1987, S. 445). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1989 an die neue Aktiengesellschaft «Ehrismann & Németh AG», in Hinwil, erloschen.

14. Juni 1990

Expander AG, in Zürich, Wiesenstrasse 9, Zürich 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 5. 1990. Zweck: Import von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere Produkten aus

dem Bereich der Befestigungstechnik; Beratung im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Produkten aus dem Bereich der Befestigungstechnik; Zusammenarbeit mit anderen Unternehmungen mit ähnlichen Zielen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Wertschriften, Lizenzen, Patente und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 25 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Marti Jürg, von Zürich und Othmarsingen, in Zürich, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnet: Svensson Roger, schwedischer Staatsangehöriger, in Atvidaberg (S), Direktor mit Einzelunterschrift.

14. Juni 1990

Spühler Electronic AG, in Winterthur, Zürcherstrasse 75, Winterthur I, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 5. 1990. Zweck: Handel mit und Reparaturen von Unterhaltungselektronik aller Art; Handel mit Computer-Hard- und Software sowie Entwicklung und Engineering von EDV-Anwenderprogrammen; kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der nicht im Handelsregister eingetragenen Bezeichnung «TV-Onkel» Kurt und Regula Spühler in Winterthur geführte Geschäft gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1989 mit Aktiven von Fr. 189 400.75 und Passiven von Fr. 48 368 zum Preise von Fr. 141 032.75, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Spühler Kurt, von Zürich, in Gachnang, Präsident mit Einzelunterschrift, und Spühler-Kamm Regula, von Zürich, in Gachnang, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Juni 1990

Letic AG, in Gossau, Herschmetten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 5. 1990. Zweck: Handel mit EDV-Produkten, Schulung und Beratung im EDV-Bereich, Herstellung und Verkauf von Hard- und Software; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Immobilien erwerben, unterhalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern: Morf Thomas, von Wangen ZH, in Gossau ZH, Präsident; Heer César, von Glarus, in Weisslingen, und Wächter Hanspeter, von St. Gallen, in Wallisellen, alle drei mit Einzelunterschrift.

14. Juni 1990

Personalberatung Avor AG, in Winterthur, Untertor 14, Winterthur I, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 5. 1990. Zweck: Vermittlung von Personal; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, verkaufen oder sich daran beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 bis 7 Mitgliedern: Izzi Franco, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Präsident mit Einzelunterschrift; Bordoni Remo, italienischer Staatsangehöriger, in Neftenbach, mit Einzelunterschrift; Wacker Philippe, von Bottighofen, in Steckborn, ohne Zeichnungsberechtigung; Bordoni Margery, von und in Winterthur, ohne Zeichnungsberechtigung, und Steiner Gregor, von Winterthur, in Weinfelden, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung.

14. Juni 1990

Scherer AG Pfäffikon, in Pfäffikon, Betrieb einer Fensterfabrik, einer Schreinerei sowie Ausführung aller Holzbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 92 vom 16. 5. 1989, S. 2002)

Scherer Immobilien AG, in Pfäffikon (SHAB Nr. 166 vom 21. 7. 1986, S. 2837)

Neuer Zeichnungsberechtigter: Scherer Gerald, von Büren, in Russikon, mit Einzelunterschrift.

14. Juni 1990

Gautschi Bau AG, in Affoltern am Albis (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1990, S. 858)

K-Gerüstbau AG, in Rümlang (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1990, S. 858)

Bauvit AG, in Zürich 9, Erwerb und Überbauung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1989, S. 789)

AG Bauunternehmung Urdorf, in Urdorf (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1990, S. 858)

Kramer AG, Zürich, in Zürich 9, Ausführung von Bauaufträgen in Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1990, S. 858)

Les Miroirs Restaurants SA, in Zürich 9, Betrieb von Restaurantsstätten, Hotels und Motels usw. (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1983, S. 3802)

Ponti AG Bauunternehmung, in Zürich 9 (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1990, S. 858)

WB Werner Bleiker Holding AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1990, S. 858)

Neuer Zeichnungsberechtigter: Wächter Emil, von Bülach, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Juni 1990

Alpha Generalunternehmung AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1990, S. 383). Schärer Karl Markus führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, nun jedoch nicht mehr beschränkt auf den

Geschäftskreis des Hauptsitzes. Neuer Zeichnungsberechtigter: Wächter Emil, von Bülach, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Juni 1990

Alpha Generalunternehmung AG, Zweigniederlassung Wetzikon, in Wetzikon (SHAB Nr. 53 vom 16. 3. 1990, S. 1033), mit Hauptsitz in Zürich. Schärer Karl Markus führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien, und zwar weiterhin als Leiter der Zweigniederlassung. Neuer Zeichnungsberechtigter: Wächter Emil, von Bülach, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Juni 1990

WB Management und Betriebs AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1990, S. 1158). Neuer Zeichnungsberechtigter: Wächter Emil, von Bülach, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Juni 1990

Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon-Bührle AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1990, S. 685). Die Prokuren von Herter Walter, Jäger Raymond und Kuster Hans-Jürgen erloschen.

14. Juni 1990

Hirschmann Management AG, in Zürich 8, Koordination, Management und Durchführung weiterer Dienstleistungen für die Gesellschaften der Hirschmann-Gruppe

Jet Aviation Zürich AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1990, S. 1314)

Die Unterschrift von Schwarzer Bernhard ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Dr. Zimmerli Erwin A., von Rothrist, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Juni 1990

Jet Aviation Management AG, in Zürich 8, Koordination, Management und Durchführung weiterer Dienstleistungen im Bereich der Luftfahrt usw. (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1990, S. 2317). Neuer Zeichnungsberechtigter: Dr. Zimmerli Erwin A., von Rothrist, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Juni 1990

R. Zinggler AG, in Kilchberg, Betrieb einer Rohseidenzwirnerie (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1990, S. 2382). Prokura von Reber Robert erloschen. Dr. Diener Walter, Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich.

14. Juni 1990

Trustex Treuhand AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 149 vom 3. 8. 1989, S. 3239). Cserépy Daniel A. und Cserépy-Racz Eva sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; beide führen jedoch weiterhin Einzelunterschrift. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Cserépy Stephan A., von Herlberg, in Fällanden. Neue Zeichnungsberechtigter: Frei Benita, von Zürich und Egg, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

14. Juni 1990

Hot-Tel AG, in Zürich 8, Reisebüro (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 1989, S. 4618). Steger Dieter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Gisler Marc erloschen.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister - Reg. du commerce - Reg. di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Glarus, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Schwyz, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale
376518-376537

Bilanzen - Bilans - Bilanci

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Verordnung über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe.

Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base.
Ordinanza sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base.

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

14. Juni 1990
Creatim AG, in Zürich 8, Werbeagentur (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1989, S. 4594). Lienert Christina ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Cserépy Stephan A., von Herrliberg, in Fällanden.

14. Juni 1990
Sana Klinik für Ordnungstherapie AG, in Zürich 7, Führung einer Privatklinik nach den Grundsätzen und Lehren von Dr. Max Bircher-Benner usw. (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1989, S. 1825). Die Unterschrift von Dr. Jenny Silvio ist erloschen.

14. Juni 1990
Interexp Zürich AG, in Zürich (SHAB Nr. 133 vom 16. 2. 1986, S. 2286). Statuten am 7. 6. 1990 geändert. Neuer Zweck: Vertrieb von Metallwaren aller Art, insbesondere von Klemmen und Kupplungen ins und im Ausland, sowie Bearbeitung solcher Waren; Förderung des Vertriebs solcher Waren, namentlich durch Beratung, Planung, Vermittlung und Finanzierungen; kann sich an Unternehmen der gleichen oder ähnlichen Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern.

14. Juni 1990
WSO-Maschinenfabrik AG, in Oetwil am See (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1989, S. 3153)
Städli Lift AG, in Oetwil am See, Ski- und Sessellifanlagen (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1989, S. 3178)
 Die Prokura von Soler Guido ist erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Schneider Rolf, von Buchholterberg, in Grüningen, und Spiegelberg Thomas, von Aarburg, in Fehraltorf; beide mit Kollektivprokura zu zweien.

14. Juni 1990
Abco Consultants AG, in Küssnacht, Erbringung von Leistungen auf dem Gebiete der Beratung in Unternehmensstrategie usw. (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1988, S. 5168). Statuten am 8. 6. 1990 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.

14. Juni 1990
Phonex AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1989, S. 1649). Meier Paul ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

14. Juni 1990
Rentsch Data AG, in Dietlikon, Produkte und Dienstleistungen im Informatik- und Kommunikationsmarkt (SHAB Nr. 100 vom 25. 5. 1990, S. 2093). Die Prokura von Secretan Thérèse ist erloschen.

14. Juni 1990
Brüco Rümli AG, in Rümli, Herstellung von und Handel mit Schlosserprodukten usw. (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1988, S. 4995). Die Prokura von Bollinger Martha ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Kälin Thomas, von Einsiedeln, in Rümli, mit Kollektivprokura zu zweien.

14. Juni 1990
Neutra Treuhand AG, in Zürich 1, Revisionstätigkeit und Behandlung der unmittelbar damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte wie Kontrollen usw. (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1990, S. 1694). Die Unterschriften von Mertenat Cyrille und Wilson David sind erloschen.

14. Juni 1990
ES Hotel Holding AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1990, S. 1714). Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Stadelmann René, von Romoos, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

14. Juni 1990
Kündig Reisen AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1990, S. 2274). Die Unterschrift von Schumi Michel sowie die Prokura von Meyer Fritz Heinrich sind erloschen.

14. Juni 1990
Walter Kappeler Immobilien AG, in Wangen-Brüttisellen (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1989, S. 813). Müller Alfred ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

14. Juni 1990
Banca Commerciale Italiana (Suisse), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1990, S. 793). Die Prokura von Farina Antonio ist erloschen.

14. Juni 1990
Computerglyph AG, in Wetzikon, Handel mit EDV-Geräten und EDV-Programmen usw. (SHAB Nr. 109 vom 8. 6. 1989, S. 2378). Die Unterschrift von Zürcher Heinz ist erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Schmid Susanna, von Nessler, in Hinwil, Vizedirektorin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Juni 1990
Aktiengesellschaft für die Neue Zürcher Zeitung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1989, S. 2194). Neuer Zeichnungsberechtigter: Köpfler Walter, von und in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Huber Fritz, Direktor, wohnt nun in Zürich.

14. Juni 1990
Bizerba (Schweiz) AG, in Zürich 11, Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art, namentlich Elektronikaugen und computergesteuerte Waagsysteme usw. (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1989, S. 3133). Schmid Elsbeth hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

14. Juni 1990
Detonit AG, in Uster, Import und Verkauf von Sprengstoffen, Sicherheitszündern usw. (SHAB Nr. 194 vom 24. 8. 1987, S. 3389). Neuer Zeichnungsberechtigter: Farman Hervé, Bürger der USA, in New York (USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Juni 1990
Kielholz, Hüsemann & Partner AG, in Zürich 11, Beratung von Unternehmen aller Art (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1990, S. 362). Hüsemann Gerd Rudolf und Dr. Christoffel Markus sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neues Mitglied des VR: Leibundgut Fritz, von Affoltern im Emmental, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Juni 1990
Danco Investment AG, in Küssnacht (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1990, S. 361). Dr. Badertscher Beat ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

14. Juni 1990
Morovati AG, in Zürich 9, Waren aller Art (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1989, S. 1922). Peter-Glas Kenneth und Baumann Cesarino sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschriften erloschen.

14. Juni 1990
Subex AG, in Zürich 10, Erstellen und Betrieb einer Datenbank usw. (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1988, S. 5016). Stanek Jan und Stanek Vera sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift des Erstgenannten erloschen. Shanker Bhawani, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

14. Juni 1990
CP Computer Products AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1990, S. 322). Meier René ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), sondern nunmehr Mitglied desselben; er führt

weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Zehnder Karl ist nicht mehr Delegierter des VR, sondern nun Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Juni 1990
Exwo Immobilien AG, in Zürich 2, Grundstücke (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1990, S. 813). Müller Bernhard, Prokurist, wohnt nun in Uster.

14. Juni 1990
Quero-Finanz AG, in Zürich 2, Finanzierungen aller Art (SHAB Nr. 93 vom 24. 4. 1986, S. 1549). Müller Bernhard, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Uster.

14. Juni 1990
OBP-Holding AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1990, S. 502). Müller Bernhard, Vizedirektor, wohnt nun in Uster.

14. Juni 1990
Ihag Informatik AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1990, S. 263). Müller Bernhard, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Uster.

14. Juni 1990
Landesbank Rheinland-Pfalz (Schweiz) AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1990, S. 382). Dr. Wiandt Paul ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bungarten Hermann-J., deutscher Staatsangehöriger, in Bad Kreuznach (D), Adam Klaus G., Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Schad Karl, von Bülach, in Zürich.

14. Juni 1990
Paradag, in Zürich 11, Aktiengesellschaft, Erwerb, Verwaltung von und Handel mit Liegenschaften (SHAB Nr. 33 vom 16. 2. 1990, S. 622). Fäsi Heinrich ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Wächter Emil sind erloschen. Neues Mitglied des VR: Werner Walter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Viviani Peter, von Uster, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

14. Juni 1990
Banca Novara (Suisse), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 10. 11. 1989, S. 4569). Neuer Zeichnungsberechtigter: Mazza Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Langnau am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Juni 1990
Contraves Antriebstechnik AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1990, S. 190). Pfister Kurt ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Leisten Olaf sind erloschen. Dr. Sakic Boris ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nunmehr Mitglied desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR: Dr. Sager Otto, von Emmen, in Zürich, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Dr. Strodel Hans-Peter, von Eglisau, in Fällanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Juni 1990
Paul & Peter Fritz AG, in Zürich 7, Vermittlung und Verwaltung von Rechten aller Art an Werken der Literatur und Musik (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1988, S. 338). Fritz Paul ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

14. Juni 1990
Betonpumpen AG Zürcher Unterland, in Kloten (SHAB Nr. 96 vom 22. 5. 1989, S. 2082). Spiess Adolf ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Hess Josef, von Willisau Land und Rorbas, in Rorbas, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Juni 1990
Intérieur SA, in Zürich 1, Wohnungseinrichtungsgegenstände (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1989, S. 1370). Bencivenga Bruno ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

14. Juni 1990
Univers Investment & Trust Co AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1986, S. 770). Schwörer Erich W. ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Maurer Ruth, von und in Meilen, mit Einzelunterschrift.

14. Juni 1990
Stahlton AG, in Zürich 8, Herstellung und Vertrieb von Bauelementen jeder Art usw. (SHAB Nr. 65 vom 3. 4. 1990, S. 1290). Die Prokura von Schoch Walter ist erloschen.

14. Juni 1990
Neofidaria AG, in Zürich 5, Treuhandgeschäfte (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1989, S. 3870). Neuer Zeichnungsberechtigter: Schild Beat, von Brienz BE und Hergiswil NW, in Menzingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

14. Juni 1990
Onesta, in Affoltern am Albis, Aktiengesellschaft, Beratungen usw. (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1989, S. 2777). Statuten am 9. 4. 1990 geändert. Neue Firma: Aversa AG.

14. Juni 1990
Prinz von Hohenzollern Vermögensverwaltung AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1989, S. 506). Neiger Armin und Pook Uwe sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Spörri Hansjörg, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

14. Juni 1990
Kredit Bank, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1990, S. 2470). Studerus Max ist nicht mehr Direktor, sondern nun Generaldirektor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Juni 1990
Jamen AG, in Zürich 11, EDV-Beratung sowie Herstellung und Vertrieb von Software- und Hardware-Produkten (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1988, S. 4144). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 8. 6. 1990 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Jamen AG in Liquidation (Jamen SA in Liquidation) (Jamen Ltd in Liquidation)** durchgeführt. Liquidator ist das einzige Mitglied des Verwaltungsrates Polentarutti René; er führt seine Einzelunterschrift nun als Liquidator.

14. Juni 1990
Anton Stadler Bedachungen AG, in Wetzikon (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1990, S. 667). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach **Diesenhofen** (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1990, S. 2278) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

14. Juni 1990
TAR - Tankanlage Rümli AG, in Rümli (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1990, S. 1101). Henle Kurt, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift, sowie diejenige von Reuter Crona Wolf sind erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Horber Rolf von Zürich, in Berikon. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Huber Hans Peter, von Zürich und Eppenber-Wöschau, in Zürich.

14. Juni 1990
Goplay AG, in Dietlikon, Handel mit und Produktion von Spielwaren und Schuhen usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1985, S. 289). Schneider Jörg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

14. Juni 1990
Schärer Schweiter Mettler AG, in Horgen, Entwicklung, Herstellung, Verkauf und Service sowie Handel mit Maschinen (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1990, S. 665). Frieden Werner, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Dr. Mettler Hermann; er bleibt Vizedirektor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Juni 1990
Spörri Druck AG, in Schlieren (SHAB Nr. 190 vom 29. 9. 1989, S. 3986). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Keller Yvonne, von Zürich, in Oberwingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Juni 1990
Pfändler Annoncen AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 196 vom 26. 8. 1987, S. 3421). Steiner Hans, ist nicht mehr Delegierter des VR (Verwaltungsrates), sondern nun Vizepräsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Abegg Bruno, Mitglied des VR, ist nun zugleich Delegierter desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Wymann-René, Mitglied des VR führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Juni 1990
Lagerhaus Tobler AG, in Adliswil (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 1989, S. 5175). Tobler Ernst, Präsident, und Tobler Janine, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnen nun in Kilchberg ZH.

14. Juni 1990
Bizitex AG, in Zürich 11, Handel mit Textilmaschinen, Textilien und Waren aller Art (SHAB Nr. 237 vom 5. 12. 1989, S. 4909). Zimmerli Arthur, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich.

14. Juni 1990
FLS Trading AG, in Zürich 11, Handel mit Textilmaschinen, Textilien und Waren aller Art (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1989, S. 3134). Zimmerli Arthur, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich.

14. Juni 1990
Brügger Weime AG, in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1988, S. 3035). Neue Adresse: Länggstrasse 19, Gewerbezentrums Längg, Illnau.

14. Juni 1990
Viehweg AG, in Illnau-Effretikon, Import von Wein und Getränken aller Art (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1988, S. 3035). Neue Adresse: Länggstrasse 19, Gewerbezentrums Längg, Illnau.

14. Juni 1990
Wein AG, in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1988, S. 3035). Neue Adresse: Länggstrasse 19, Gewerbezentrums Längg, Illnau.

14. Juni 1990
Ecoling AG, in Zürich 7, Betrieb eines Ingenieurbüros für die Beratung, Planung, Projektierung und Bauleitung von Umweltschutz- und Energieversorgungsanlagen (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1988, S. 298). Die Unterschrift von Martelli Renato ist erloschen.

14. Juni 1990
Filon AG, in Zürich 6, Rohstoffe und Produkte der chemischen Branche, besonders auf dem Gebiete der faserverstärkten Plastics (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1990, S. 263). Dr. Buser Peter, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Juni 1990
Rotas AG, in Zürich 6, Export und Import von, Handel und Einkaufs- und Verkaufskommissionsgeschäfte mit Rohwaren, Halbfertig- und Fertigfabrikaten (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1990, S. 263). Dr. Buser Peter, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Juni 1990
Servag AG für Management-Beratung, in Zürich 8, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1990, S. 582). Geiser Walter, und Dr. Fahrlander Ernst, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift des Erstgenannten erloschen. Dr. Heger Urs, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Nell Christian, nun in Russland, Mitglied des VR, ist nun zugleich Delegierter desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Juni 1990
Interfina AG, in Zürich 2, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Finanzierung von Unternehmen (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1990, S. 126). Bell Michael ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

14. Juni 1990
Ziegler Immobilien AG, in Thalwil (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1984, S. 938). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und zugleich Delegierte desselben mit Einzelunterschrift: Ziegler-Hammel Ursula, von Thalwil und Mürten, in Mettmenstetten. Ziegler Kurt, ist nicht mehr einziges Mitglied des VR, sondern nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

14. Juni 1990
Helius Beteiligungs- und Finanzierungs AG in Liquidation, in Zürich 8 (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1988, S. 2488). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

14. Juni 1990
Junker-Filter AG, in Hausen am Albis, Rosrainstrasse 81, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 4. 1990. Zweck: Vertrieb und Beratung im Bereich textiler Filtermedien, Verfahrenstechniken und Filtrationstechniken; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 75 000, voll libertiert, 75 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Junker Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Sinsheim-Rohrbach (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Dühr Siegfried, von Adliswil, in Hausen am Albis, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, und Brüttsch Franz, von Zürich und Büttenhardt, in Langnau am Albis, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

14. Juni 1990
Océ Graphics AG, in Zürich 11, Geräte für den Gesamtbereich der Reprographie (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1990, S. 107). Statuten am 12. 6. 1990 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Die Unterschrift von Quambusch Harald ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Schmutz Markus, von Kehrsatz, in Bremgarten AG.

14. Juni 1990
Alag-S 100 AG, in Zürich 6, Vermittlung von Festanstellungen und temporären Einsätzen aller Art, Abwicklung von Montagen aller Art usw. (SHAB Nr. 176 vom 11. 9. 1989, S. 3742). Statuten am 12. 6. 1990 geändert. Durch Ausgabe von 20 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 80 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll libertiert.

- 14 juin 1990
TMTI S.A., à Eclépens, rue du Village, nouvelle société anonyme. Statuts du 23 mai 1990. But: entreprise industrielle de construction, réparation, transformation de toutes conduites, conduites forcées, installation de ventilation, tous travaux de chaudronnerie, de soudure, de montage industriel thermique, de déménagement d'usine, tous travaux d'entretien de nettoyage, de dépannage dans tout matériel d'équipement industriel quelconque notamment dans la chaudronnerie, de la tuyauterie, de la soudure et de la mécanique générale, directement ou par sous-traitance. Capital de fr. 50 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Claude Blandin, de France, à Sassenage (France), président; Edwin Lüscher, d'Oberentfelden, à Seengen, vice-président; Gabriel Reynard, de France, à Roissard (France), secrétaire; Jean-François Meillard, de Vuillens, à Cugy, administrateur; Andreas Lüscher, d'Oberentfelden, à Seengen, administrateur; les cinq avec signature collective à deux.
- Bureau de Cully (district de Lavaux)*
- 14 juin 1990
Parking Le Grand Closy S.A., à Chexbres (FOSC du 13. 6. 1989, p. 2452). Le capital de fr. 61 000, jusqu'ici libéré à concurrence de fr. 20 130, est maintenant entièrement libéré par compensation de créance.
- Bureau d'Echallens*
- 14 juin 1990
Cauderay Promotion Immobilière, à Morrens. Titulaire: Thierry Cauderay, d'Allaman, à Morrens. Promotion immobilière et entreprise générale. La Vignettaz.
- 14 juin 1990
Filippo Severino, précédemment à Paudex (FOSC du 22. 3. 1990, p. 1124). Transfert du siège: Essertines-sur-Yverdon. Titulaire: Filippo Severino, d'Italie, actuellement à Essertines-sur-Yverdon. Commerce et représentation d'articles de diverse nature.
- 14 juin 1990
Fiduciaire François Gilliéron, à Echallens. Titulaire: François Gilliéron, de Servion, à Cugy. Toutes activités fiduciaires. Place de l'Hôtel-de-Ville 8.
- 14 juin 1990
Arts & Paix, à Echallens. Sous ce nom, il a été constituée une association, ayant pour but la promotion des échanges culturels et humains entre différentes cultures et nations. Statuts: 8 août 1989. Ressources de l'association: finance d'entrée; cotisations annuelles; dons et legs; commissions prélevées sur les œuvres d'art vendues, par l'intermédiaire de l'association. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de l'association. Organes de l'association: l'assemblée générale, le comité, le contrôle. Signature collective à deux du président ou d'un vice-président avec le secrétaire ou le trésorier: Robert Girardet, de Boussens, à Goumoens-la-Ville, président; Alain Laurent, de Fey et Pierre-Yves Favre, de Saint-Barthélemy, tous deux à Echallens, vice-présidents; Sylvianne Marguerat, de Lutry, à Goumoens-la-Ville, secrétaire; Jean-Michel Lodari, d'Italie, à Oulens-sous-Echallens, trésorier. Adresse: Le Rosier 5, c/Pierre-Yves Favre.
- Bureau de Lausanne*
- 13 juin 1990
Marinive, A. Maye, à Lausanne, représentation et commerce d'articles publicitaires (FOSC du 29. 6. 1989, p. 2717). Signature individuelle est conférée à Milos Niketic, de Yougoslavie, à Lausanne, directeur. Nouveau genre d'affaires: représentation, importation et exportation d'articles publicitaires et de diverse nature; diffusion dans le domaine de la presse.
- 13 juin 1990
Société Coopérative d'Habitation des employés communaux d'Epalinges, à Epalinges (FOSC du 3. 4. 1973, p. 884). François Corbaz et Eliane Schneider ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Gaston Druey n'est plus président mais reste administrateur et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: René Papaux, de Treyvaux, à Epalinges, président, Philippe-Charles Regamey, de Lausanne, à Epalinges, vice-président, et Mireille Aeschbacher, de Marbach (LU), à Bottens, secrétaire.
- 13 juin 1990
Markins S.A., à Lausanne, commerce de marchandises, notamment de produits techniques et produits semi-finis (FOSC du 26. 10. 1987, p. 4166). La procuration de Majid Dehghani est éteinte. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs Lucien Gani, nommé président, et Marc Degani, de et à Biasca, directeur.
- 13 juin 1990
Procalor S.A., à Lausanne, fabrication et commerce d'appareils de chauffage (FOSC du 8. 3. 1989, p. 950). Heinz Riegg n'est plus délégué; il reste administrateur et continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à l'administrateur délégué Walter Schärer, de Melchnau, à La Tour-de-Peilz, et aux sous-directeurs Rolf Bärtschi, de Sumiswald, à La Tour-de-Peilz, Peter Geschwind, de Bättwil, à Stüsslingen, et Hubert Paccaud, de Prévouloup, à St-Saphorin (Lavaux).
- 13 juin 1990
Ed. Kellenberger S.A. en liquidation, à Lausanne, bureau d'architecte (FOSC du 18. 11. 1988, p. 4697). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
- 13 juin 1990
Dirofin S.A., à Lausanne, investissement, ainsi que direction et exécution d'opérations financières de gestion et d'administration de biens (FOSC du 17. 9. 1987, p. 3690). Max Ramstein n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Roger Bennoun, de et à Lausanne.
- 13 juin 1990
Eolia Holding S.A. en liquidation, à Lausanne, acquisition et administration de participations à des entreprises (FOSC du 7. 11. 1988, p. 4490). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
- 13 juin 1990
Décora, A. Pallice et M. Perriard, à Lausanne, société en nom collectif, exploitation d'une entreprise de peinture (FOSC du 2. 9. 1988, p. 3620). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 29 mars 1990. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 11 juin 1990.
- 13 juin 1990
Nouvelle imprimerie du Léman S.A., à Lausanne (FOSC du 6. 10. 1982, p. 3193). La signature de Michel Dutoit est radiée.
- 13 juin 1990
Globimo S.A., à Lausanne, commerce de marchandises; acquisition et vente de biens immobiliers; participation financière et industrielle (FOSC du 13. 11. 1987, p. 4431). Max Ramstein n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Roger Bennoun, de et à Lausanne.
- 13 juin 1990
Espace-Vidéo S.A., à Lausanne (FOSC du 29. 9. 1989, p. 3990). Nouvelle adresse: boulevard de Grancy 19A.
- 13 juin 1990
Alcyon Tecan Systems S.A., à Renens, vente des produits et systèmes destinés à la mesure de la qualité de l'air (FOSC du 16. 5. 1990, p. 1957). Jean-Pierre Vuille est actuellement à Renens.
- 13 juin 1990
Sami financial services S.A., à Lausanne (FOSC du 18. 5. 1988, p. 2048). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Horace Ngan, de Grande-Bretagne, à Hong Kong.
- 13 juin 1990
Precala S.A., au Mont-sur-Lausanne, développement et commercialisation de logiciels et de matériel informatiques destinés au secteur de la construction (FOSC du 20. 6. 1989, p. 2565). Quang Tang Dao n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Christian Hautert et Claude Tiercier signent désormais collectivement à deux.
- 13 juin 1990
Therma Cuisines Professionnelles S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 30. 5. 1989, p. 2224), avec siège principal à Sursee. Nouvelle adresse: chemin de Mallefer 37.
- 13 juin 1990
Salinity Development S.A., à Pully, commerce de charbon, coke, combustibles, matières premières et produits de base en tous genres (FOSC du 9. 12. 1988, p. 5020). Daniel Geiger n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Signature individuelle est conférée à Alex Düring, de Lucerne, à Oberägeri, administrateur, et Sven Hanson, de Suède, à Morges, directeur.
- 13 juin 1990
Shipmonde S.A., précédemment à Lausanne, représentation, commerce d'articles de diverse nature (FOSC du 24. 12. 1987, p. 5000). Statuts modifiés le 28 mai 1990. Siège transféré à Pully, boulevard de la Forêt 24 A, chez Albert Tarica. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs Esther Tarica, nommée présidente, et Albert Tarica, de et à Pully, secrétaire.
- 14 juin 1990
Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, institution de droit public, à Lausanne (FOSC du 9. 4. 1990, p. 1380). Emission de 180 000 bons de participation d'une valeur nominale de fr. 100 donnant droit à une part du bénéfice net ou à une part de liquidation.
- 14 juin 1990
Multidis S.A., précédemment à Lausanne, distribution d'équipements et de matériel dans le domaine de la mécanique, de l'électromécanique, de la robotique et de l'électronique (FOSC du 11. 12. 1989, p. 4986). Par suite du transfert de son siège à Ecublens VD (FOSC du 13. 6. 1990, p. 2369), la société est radiée d'office du Registre de Lausanne.
- 14 juin 1990
Incap finance S.A., précédemment à Lausanne, acquisition et administration de participations à des entreprises (FOSC du 4. 8. 1981, p. 2490).
- 14 juin 1990
Gesta financière S.A., précédemment à Lausanne, acquisition et administration de participations (FOSC du 15. 8. 1979, p. 2630).
- 14 juin 1990
Oceanide holding S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 15. 1. 1980, p. 151).
- 14 juin 1990
Soper, Société de participations à l'étranger et outre-mer S.A., précédemment à Lausanne, acquisition et administration de participations diverses à l'étranger, particulièrement outre-mer (FOSC du 30. 6. 1983, p. 2279).
- 14 juin 1990
Pael finance holding S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 13. 12. 1985, p. 4680).
- 14 juin 1990
Parinter finance holding S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 1. 2. 1980, p. 367).
- 14 juin 1990
Sedim holding S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 14. 4. 1982, p. 1138).
- 14 juin 1990
Giema S.A., précédemment à Lausanne, commerce, représentation et commercialisation de machines et d'articles de tout genre (FOSC du 10. 11. 1988, p. 4570).
- 14 juin 1990
Vemo holding S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 26. 10. 1987, p. 4167).
- 14 juin 1990
Vedona holding S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 15. 1. 1980, p. 151).
- 14 juin 1990
Natra financière S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 26. 6. 1980, p. 2177).
- 14 juin 1990
Derval S.A., précédemment à Lausanne, fabrication, vente et diffusion de produits destinés à l'usage cosmétique ou prophylactique (FOSC du 23. 11. 1983, p. 4037).
- 14 juin 1990
Firoges finance holding S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 1. 2. 1980, p. 367).
- 14 juin 1990
Cambo finance holding S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 3. 5. 1985, p. 1711).
- 14 juin 1990
Soguitex S.A., précédemment à Lausanne, opérations commerciales dans le domaine des textiles (FOSC du 12. 1. 1981, p. 98).
- 14 juin 1990
Revello financière S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 26. 6. 1980, p. 2177).
- 14 juin 1990
S.I. Prilmo A, précédemment à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 30. 7. 1981, p. 2433).
- 14 juin 1990
S.I. Prilmo B, précédemment à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 30. 7. 1981, p. 2433).
- 14 juin 1990
Precop S.A., précédemment à Lausanne, acquisition et administration de participations à des entreprises (FOSC du 22. 3. 1979, p. 909).
- 14 juin 1990
Socolux financière S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 25. 6. 1980, p. 2165).
- 14 juin 1990
Comparco holding S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 8. 1. 1981, p. 59).
- 14 juin 1990
Fininter S.A., précédemment à Lausanne, administration de participations à des entreprises (FOSC du 15. 2. 1982, p. 493).
- 14 juin 1990
Amepar S.A.r.l., précédemment à Lausanne, opérations mobilières et immobilières; participation à toute affaire commerciale ou financière (FOSC du 30. 7. 1981, p. 2433).
- Statuts modifiés le 10 mai 1990. Siège transféré à Pully, avenue du Général-Guisan 46, chez CM conseils et management S.A.
- Bureau de Morges*
- 13 juin 1990
Music Engineering, Pal Sissener, à L'Onay, vente et installations de matériel de sonorisation et haute fidélité (FOSC du 21. 8. 1984, p. 3002). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
- 13 juin 1990
Perroud Pierre-Alain, à Ecublens, terrassements, aménagements, location de machines (FOSC du 19. 4. 1990, p. 1505). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
- 13 juin 1990
AGS Promotion, G. Singueridis, à Villars-Ste-Croix, analyse, gestion, service, études, projets, conception, réalisations commerciales, courtage immobilier et mobilier (FOSC du 31. 10. 1984, p. 3869). Adjonction au but: analyse, gestion, service, études, projets, conception, réalisations commerciales, achat, vente et courtage immobilier et mobilier.
- 13 juin 1990
Albert Paris, à Bussigny-près-Lausanne, entreprise d'installations de chauffages centraux (FOSC du 17. 3. 1982, p. 847). Nouvelle adresse: chemin de la Saugle 16.
- 13 juin 1990
Gunilla Stjernsward, à Morges, importation et vente d'articles en cuir et en fourrure (FOSC du 29. 6. 1983, p. 2266). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
- 13 juin 1990
Sotrag S.A., société anonyme, précédemment à Grancy (FOSC du 12. 9. 1989, p. 3766). Les statuts originaux du 21. 3. 1979 ont été modifiés le 6 juin 1990. Nouveau siège: Etoy, Zone industrielle. But: exploitation d'une entreprise de génie civil et de transports en tous genres. Capital social entièrement libéré: fr. 50 000 divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs avec signature individuelle (inscrits): Etienne Moinat, de Lavigny, à Monnaz, président; Olivier Fonjallaz, de Lutry, à Morges, vice-président; Raymond Moinat, de Lavigny, à Grancy, secrétaire. La signature de Roland Pirinoli, fondé de procuration, est radiée.
- Bureau de Moudon*
- 11 juin 1990
Martinez Evelyne, à Moudon, cordonnerie (FOSC du 18. 5. 1981, p. 1599). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
- 11 juin 1990
Martinez Italo, à Moudon. Titulaire: Martinez Italo, du Chili, à Moudon. Cordonnerie, Grand'Rue 2.
- 12 juin 1990
S.I. Verger du Château Moudon B, à Moudon, société anonyme immobilière (FOSC du 3. 12. 1980, p. 3945).
- 12 juin 1990
S.I. Verger du Château Moudon C, à Moudon, société anonyme immobilière (FOSC du 3. 12. 1980, p. 3945).
- L'administrateur Daniel Rey a démissionné; sa signature est radiée. Les procurations conférées à Fred Diday et Léa Zufferey sont éteintes. Le conseil d'administration est composé de: Eric Hermann, De Goumoens-le-Jux, à le Muils, président; Jean-Charles Robatti, de Lucens, à Lausanne, membre; Bernard Lebeau, de et à Echandens, membre. Signature collective à deux des administrateurs.
- 14 juin 1990
Cartonnerie et Papeterie de Moudon S.A. (Karton- und Papierfabrik Moudon A.G.) à Moudon (FOSC du 20. 12. 1989, p. 5119). Urs Loretz (inscrit) n'est plus administrateur-délégué. Il reste administrateur avec signature collective à deux. La procuration de Jean-Maurice Braun est éteinte. Est nommé fondé de pouvoirs avec signature collective à deux: Jean Schilt, de Schangnau BE, à Lausanne.

Demands

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Bureau de Nyon

- 13 juin 1990
Dynatex SA, précédemment à Gland, développement, fabrication et commercialisation de tous systèmes d'éclairage, etc. (FOSC du 3. 4. 1989, p. 1312). Cette raison est radiée d'office du registre du commerce de Nyon par suite du transfert du siège de la société à Aubonne (FOSC du 11. 6. 1990, p. 2323).
- 13 juin 1990
Eric Gudet, à Gland, chemin de la Perroude 4. Titulaire: Eric Gudet, de Burtigny, à Gland. Entreprise de débardage et de façonnage de bois.
- 13 juin 1990
GPS-GEM Perfumes Gold SA, précédemment à Genève (FOSC du 18. 5. 1990, p. 2004). Siège transféré à Nyon, route de Divonne 50. Nouvelle raison sociale: GPS-GEM Perfumes (Americas) S.A. Statuts originaux du 1er mai 1990 modifiés en conséquence le 29 mai 1990. But: conception, fabrication, commerce, importation, exportation, diffusion, représentation et marketing de produits de parfumerie, de cosmétique et de beauté, notamment des produits diffusés sous le nom et l'image de Michael Jackson, principalement pour les territoires de l'Amérique du Nord et de l'Amérique latine; opérations financières et commerciales. Capital de fr. 50 000 divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs avec signature collective à deux: François Roulet, de Genève, à Coligny, président; François Bottura, d'Italie, à Nyon, et Enrico Gambetta, d'Intragna, à Nyon. Nouveau directeur avec signature collective à deux: Igor Domenech, du Chili, à Nyon.
- 13 juin 1990
J. P. Barendse conseil, à Bogis-Bossey, Chemin des Pralies 34. Titulaire: Jean-Pierre Barendse, de France, à Bogis-Bossey. Conseil en marketing et communications.
- 13 juin 1990
Société coopérative d'habitation «La Paix» Nyon, à Nyon (FOSC du 30. 1. 1989, p. 413). Jean Locatelli et Jakob Zingg sont décédés; leurs signatures sont radiées. Jacques Rod, Jean-Claude Colombara et Robert Champoud ne sont plus membres, leurs signatures sont radiées. Nouveau membre avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président: Nicolas Porreca, d'Italie, à Nyon. Jean Schmutz est nommé vice-président; il signe désormais collectivement à deux. L'adresse, route d'Oulteret 3 demeure, mais plus chez Jean Locatelli.
- 14 juin 1990
Gold-Print, E. Girod, à Gland, production et commercialisation de cartes de visite, etc. (FOSC du 1. 12. 1989, p. 4876). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
- 14 juin 1990
Boper S.A., précédemment à Genève (FOSC du 21. 9. 1987, p. 3727). Siège transféré à Gland, E. Fontenailles. Statuts originaux du 3 février 1975 modifiés en conséquence le 6 juin 1990. But: entreprise générale de construction et d'entretien de tous biens immobiliers, ainsi que de tout ce qui se rapporte au domaine de la construction; achat, vente, gestion et promotion de tous biens immobiliers. Capital de fr. 50 000 divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur entièrement libérées. Publications FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Antoine Pervanger, d'Airolo, à Chêne-Bougeries.
- 14 juin 1990
AA Arc-en-ciel S.A., à Nyon, entreprise de taxi (FOSC du 28. 5. 1990, p. 2123). La procuration de Martin Fernandez est éteinte.
- 14 juin 1990
Remy Fer S.A., à Nyon, commerce d'appareils électroménagers (FOSC du 24. 4. 1990, p. 1573). La procuration de Martin Fernandez est éteinte.
- 14 juin 1990
Madya SA, à Nyon, commerce de tous produits dans l'hydrothérapie (FOSC du 20. 9. 1989, p. 3875). La procuration de Martin Fernandez est éteinte.

Marken-Markes-Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum - Office fédéral de la propriété intellectuelle - Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen - Enregistrements et renouvellements - Regisztrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 19. September 1989 **376518**
Spillmann AG, Zugerstrasse, 6340 Baar

SPILLMANN MARMORTAEFER

Oberflächenbehandelte Wand- und Deckenverkleidungen aus Holz.

Int. Kl. 19

Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 19. September 1989 **376519**
Spillmann AG, Zugerstrasse, 6340 Baar

SPILLMANN LACKTAEFER

Oberflächenbehandelte Wand- und Deckenverkleidungen aus Holz.

Int. Kl. 19

Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 19. September 1989 **376520**
American Cyanamid Company, One Cyanamid Plaza, Wayne (NJ, Vereinigte Staaten von Amerika)

CENTRUM JUNIOR

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. September 1989 **376521**
American Cyanamid Company, One Cyanamid Plaza, Wayne (NJ, Vereinigte Staaten von Amerika)

CENTRUM

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1989 **376522**
Baxter International Inc., 1 Baxter Parkway, Deerfield (IL 60015, Vereinigte Staaten von Amerika)

DADE

Übertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 240185 von American Hospital Supply Corporation, Evanston (Illinois, USA). Schutzfrist ab 2. April 1989.

Chemische Produkte für wissenschaftliche Zwecke, Blutgruppenbestimmungsseren.

Int. Kl. 1

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 29 septembre 1989 **376523**
Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey

SASCHA

Renouvellement de la marque no 242828. Délai de protection depuis le 16 septembre 1989.

Vandees, volailles, poissons, produits alimentaires provenant de la mer; légumes, fruits, viandes, volailles, poissons et produits alimentaires provenant de la mer sous forme d'extraits, de gelées ou des conserves ainsi que sous forme de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées; laits, aliments laitiers en poudre, succédanés d'aliments laitiers, yogourts, produits de crèmes à base de lait, beurres, fromages, graisses et huiles alimentaires; œufs, confitures; produits à tartiner à base de lait, sucre,

fruits, viande ou de poisson; soupes, bouillons; pâtes alimentaires, riz et mets de riz, produits de meunerie de céréales (excepté les fourrages), sous forme d'extraits, de gelées ou de conserves ainsi que sous forme de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées. Pâtes alimentaires, riz et mets de riz, produits de meunerie de céréales (excepté les fourrages); sauces, arômes pour des buts alimentaires, épices.

Cl. int. 29, 30

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1989 **376524**
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Postfach, 4002 Basel

DICOFIX

Erneuerung der Marke Nr. 242111. Schutzfrist ab 10. Oktober 1989.

Chemische Produkte für die Textil-, Leder- und Papierindustrie, insbesondere Farbstoffe und Färbereihilfsmittel.

Int. Kl. 1, 2

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1989 **376525**
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Postfach, 4002 Basel

RESOFIX

Erneuerung der Marke Nr. 242112. Schutzfrist ab 10. Oktober 1989.

Chemische Produkte für die Textil-, Leder- und Papierindustrie, insbesondere Farbstoffe und Färbereihilfsmittel.

Int. Kl. 1, 2

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 10 octobre 1989 **376526**
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, case postale, 4002 Bâle

NOVERIL 240

Renouvellement de la marque no 242318. Délai de protection depuis le 10 octobre 1989.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques.

Cl. int. 5

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1989 **376527**
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Postfach, 4002 Basel

CRESTEX

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 242966. Schutzfrist ab 10. Oktober 1989.

Chemische Produkte für die Textil-, Papier-, Leder- und Bauindustrie; Farbstoffe, Färbereihilfsmittel.

Int. Kl. 1, 2

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1989 **376528**
Balz Vogt AG, Industriestrasse 1, 8855 Wangen SZ

SELVO-LIGHT

Isolations-Leichtunterlagsboden.

Int. Kl. 17

Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1989 **376529**
Visura Treuhand-Gesellschaft, Filiale Solothurn, Sandmattstrasse 2, 4501 Solothurn

BAUKOS

Computer-Software und Computerprogramme enthaltende Speichermedien.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1989 **376530**
Visura Treuhand-Gesellschaft, Filiale Solothurn, Sandmattstrasse 2, 4501 Solothurn

LEIKOS

Computer-Software und Computerprogramme enthaltende Speichermedien.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1989 **376531**
Otto Mathys AG, Marchweg 6, 5035 Unterentfelden

RECO

Datenverarbeitungsgerät in Kombination mit elektronischen Registrier-Kassen-Systemen.

Int. Kl. 9

Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1989 **376532**
«INSTRAT» Institut für strategische Unternehmensführung, Produktplanung, Entwicklung und Vermarktung Gesellschaft mbH, Figulystrasse 32, A-4020 Linz (Österreich)

AKTPLAN

Computer-Software.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1989 **376533**
«INSTRAT» Institut für strategische Unternehmensführung, Produktplanung, Entwicklung und Vermarktung Gesellschaft mbH, Figulystrasse 32, A-4020 Linz (Österreich)

STRATPLAN

Computer-Software.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1989 **376534**
Beijer Capital Aktiebolag, Birger Jarlsgatan 6, S-Stockholm (Schweden)

CASH BASKET

Gedruckte Publikationen.

Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1989 **376535**
ARGUS Electronic AG, Aarestrasse 13, 3627 Heimberg

PRECIDROP

Infusionspumpe.

Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1989 **376536**
Buess, Weinbau und Weinhandel AG, Hauptstrasse 35, 4450 Sissach

LAURENT DE COULON

Schaumweine, Champagner, Weine aller Art.

Int. Kl. 33

Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1989 **376537**
Buess, Weinbau und Weinhandel AG, Hauptstrasse 35, 4450 Sissach

LAURENT PREMIER

Schaumweine, Champagner, Weine aller Art.

Int. Kl. 33

Handel.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Protakta Rechtsschutz-Versicherung AG, Bern

Aktiven	Bilanz auf 31. Dezember 1989	(B 316)	Passiven
	Fr.		Fr.
Wertschriften:			
Obligationen und Pfandbriefe	4 688 000.—		Eigenkapital:
Aktien und Anteilscheine von Versicherungseinrichtungen	18 000.—		Aktien- oder Garantiekapital
Übrige Aktien und Anteilscheine	718 000.—		Reservefonds
Übrige Wertschriften	30 000.—		Spezialreserven:
Grundstücke	4 044 000.—		freie Reserve
Kassabestand und Postcheckguthaben	176 724.—		Delcredere
Guthaben bei Banken	1 870 766.—		Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	375 800.—		Prämienüberträge
Mobilien und Material	50 002.—		Schwabende Schäden
Übrige Aktien	37 027.—		Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr
			Schuldverpflichtungen:
			Agenten
			Übrige Passiven
			Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung
	12 008 319.—		
			12 008 319.—

Protakta Rechtsschutzversicherung AG
P. Pürro

Royal International Insurance Holdings Ltd, London

Actif	Bilan au 31 décembre 1989	(B 317)	Passif
	£		£
Valeurs mobilières:			Fonds propres:
Obligations et lettres de gage	50 512 000		Capital social
Autres actions et parts sociales	53 684 000		Fonds de réserve
Titres de gage immobilier	539 000		Réserves spéciales:
Immeubles	444 000		Investment Fluctuation Account
Avoirs en banques	22 905 000		Share Premium Account
Comptes courants créditeurs auprès d'institutions d'assurance et de réassurance	40 811 000		Réserves techniques, réassurances déduites:
Prorata d'intérêts et loyers	2 210 000		Réservation pour risque en cours
Mobilier et matériel	1 797 000		Réservation pour sinistres à régler
Autres actifs	251 831 000		Comptes courants débiteurs auprès d'institutions d'assurance et de réassurance
			Engagements:
			Amounts payable to holding company and fellow subsidiaries
			Autres passifs
			Solde du compte de profits et pertes
	424 733 000		
			424 733 000

London, 10 mai 1990

Royal International Insurance Holdings Ltd
P. Ellacott J. H. Hogg

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Verordnung
über die Ausführbeitragsansätze
für landwirtschaftliche Grundstoffe

Änderung vom 15. Juni 1990

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

In Art. 1 der Verordnung vom 14. Mai 1976 über die Ausführbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe werden die Ausführbeitragsansätze, gültig für den Monat Juli 1990, wie folgt festgesetzt:

Ordonnance
sur les taux des contributions à l'exportation
des produits agricoles de base

Modification du 15 juin 1990

Le Département fédéral des finances arrête:

A l'art. 1er de l'ordonnance du 14 mai 1976 sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base, les taux sont fixés comme il suit pour le mois de juillet 1990:

Ordinanza
sulle aliquote dei contributi all'esportazione
dei prodotti agricoli di base

Modificazione del 15 giugno 1990

Il Dipartimento federale delle finanze ordina:

Nell'articolo 1 dell'ordinanza del 14 maggio 1976 sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base, tali aliquote - valide per il mese di luglio 1990 - sono fissate come segue:

Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigen-gewicht	Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigen-gewicht
ex 0401.20 00	Fr. 52.60	1701.11 00	Fr. 22.20
30 20	470.80	12 00	22.20
ex 0402.10 00	329.10	99 00	22.20
ex 21 10	588.80	1702.10 10	17.20
ex 21 20	1357.20	10 20	13.20
ex 91 10	214.60	20 10	22.20
ex 99 10	214.60	20 20	63.—
ex 0405.00 10	1360.10	30 11	17.60
ex 00 10	987.10	30 19	22.20
ex 00 90	842.40	30 20	13.20
0408.11 00	267.70	40 10	22.20
ex 19 00	82.90	40 21	63.—
ex 91 00	267.70	40 29	13.20
ex 99 00	82.90	60 10	22.20
1101.00 19	103.30	60 21	63.—
1102.10 10	103.30	60 29	13.20
90 11	103.30	ex 90 10	22.20
1103.11 10	2.70	90 21	63.—
11 90	103.30	ex 90 29	13.20
19 10	103.30	1703.10 10	63.—
1104.19 10	103.30	10 90	12.60
29 10	103.30	90 10	63.—
ex 30 00	103.30	90 90	12.60

Numéro du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif	Numéro du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif
ex 0401.20 00	Fr. 52.60	1701.11 00	Fr. 22.20
30 20	470.80	12 00	22.20
ex 0402.10 00	329.10	99 00	22.20
ex 21 10	588.80	1702.10 10	17.20
ex 21 20	1357.20	10 20	13.20
ex 91 10	214.60	20 10	22.20
ex 99 10	214.60	20 20	63.—
ex 0405.00 10	1360.10	30 11	17.60
ex 00 10	987.10	30 19	22.20
ex 00 90	842.40	30 20	13.20
0408.11 00	267.70	40 10	22.20
ex 19 00	82.90	40 21	63.—
ex 91 00	267.70	40 29	13.20
ex 99 00	82.90	60 10	22.20
1101.00 19	103.30	60 21	63.—
1102.10 10	103.30	60 29	13.20
90 11	103.30	ex 90 10	22.20
1103.11 10	2.70	90 21	63.—
11 90	103.30	ex 90 29	13.20
19 10	103.30	1703.10 10	63.—
1104.19 10	103.30	10 90	12.60
29 10	103.30	90 10	63.—
ex 30 00	103.30	90 90	12.60

Voce di tariffa delle dogane	Aliquota 100 kg peso effettivo	Voce di tariffa delle dogane	Aliquota 100 kg peso effettivo
ex 0401.20 00	Fr. 52.60	1701.11 00	Fr. 22.20
30 20	470.80	12 00	22.20
ex 0402.10 00	329.10	99 00	22.20
ex 21 10	588.80	1702.10 10	17.20
ex 21 20	1357.20	10 20	13.20
ex 91 10	214.60	20 10	22.20
ex 99 10	214.60	20 20	63.—
ex 0405.00 10	1360.10	30 11	17.60
ex 00 10	987.10	30 19	22.20
ex 00 90	842.40	30 20	13.20
0408.11 00	267.70	40 10	22.20
ex 19 00	82.90	40 21	63.—
ex 91 00	267.70	40 29	13.20
ex 99 00	82.90	60 10	22.20
1101.00 19	103.30	60 21	63.—
1102.10 10	103.30	60 29	13.20
90 11	103.30	ex 90 10	22.20
1103.11 10	2.70	90 21	63.—
11 90	103.30	ex 90 29	13.20
19 10	103.30	1703.10 10	63.—
1104.19 10	103.30	10 90	12.60
29 10	103.30	90 10	63.—
ex 30 00	103.30	90 90	12.60

II
Diese Änderung tritt am 1. Juli 1990 in Kraft.

15. Juni 1990 Eidgenössisches Finanzdepartement:
O. Stich

II
La présente modification entre en vigueur le 1er juillet 1990.

15 juin 1990 Département fédéral des finances:
O. Stich

II
La presente modificazione entra in vigore il 1° luglio 1990.

15 giugno 1990 Dipartimento federale delle finanze:
O. Stich

Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1989/90

Das neue Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1989/90 ist zweisprachig erschienen und umfasst 244 Seiten. Es gibt einen Überblick über alle Pflanzenschutzmittel, lebende Organismen, weitere landwirtschaftliche Hilfsstoffe und Mittel zum Schutz der Erntegüter, die von den Eidgenössischen landwirtschaftlichen Forschungsanstalten geprüft, im Einvernehmen mit dem Bundesamt für Gesundheitswesen von der Forschungsanstalt Wädenswil bewilligt und im Handel erhältlich sind.

Dieses Buch kann bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, für 14 Franken gekauft werden.

Bundesamt für Landwirtschaft

Liste des produits phytosanitaires 1989/90

La nouvelle liste des produits phytosanitaires 1989/90 est parue. Cette brochure, imprimée en deux langues, compte 244 pages. Elle donne une vue d'ensemble de tous les produits phytosanitaires, des organismes vivants, d'autres matières auxiliaires et des produits pour la protection des récoltes, qui sont contrôlés par les stations fédérales de recherches agronomiques et homologués en accord avec l'Office fédéral de la santé publique par la Station fédérale de recherches agronomiques de Wädenswil.

L'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne, tient la brochure à votre disposition, au prix de 14 francs.

Office fédéral de l'agriculture

Sobald du dir vertraust, sobald weisst du zu leben. Goethe

Les amitiés ne sont pas explicables et il ne faut pas les expliquer
sinon pour les tuer. Max Jacob

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement,
Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Editeur: Département fédéral de l'économie publique,
Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

Bayerische LfA Finance N.V., Amsterdam

7% Anleihe 1990-1997 von SFr. 50 000 000.- mit Solidarbürgschaft der Bayerischen Landesanstalt für Aufbaufinanzierung, München

Der Freistaat Bayern leistet für die Solidarbürgin volle Gewähr.

Coupons

7%, jährlich zahlbar am 30. Juli, erstmals am 30. Juli 1991

Emissionspreis

101³/₄% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe

Laufzeit

7 Jahre längstens

Liberierung

30. Juli 1990

Vorzeitige Rückzahlung

- Call nach 5 Jahren zu 101¹/₂%
- Call nach 6 Jahren zu 100%
- Aus Steuergründen jederzeit zu pari

Rückzahlung

30. Juli 1997

Stückelung

Inhaberoptionen von SFr. 5000.- und SFr. 100 000.-

Zeichnungsschluss

11. Juli 1990, mittags

Verkaufsbeschränkungen

keine

Kotierung

wird an den Börsen von Zürich, Basel und Genf beantragt.

Valoren-Nummer

535 276

Das Kotierungsinserat wird am 9. Juli 1990 in deutscher Sprache in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» sowie in französischer Sprache im «Journal de Genève» veröffentlicht. Der ausführliche Prospekt liegt ab 9. Juli 1990 an den Schaltern der nachstehenden Banken zur Einsicht auf.

Schweizerischer Bankverein **Schweizerische Bankgesellschaft** **Schweizerische Kreditanstalt**

Wirtschafts- und Privatbank

Schweizerische Volksbank · **Bank Lou AG** · **Schweizerische Kantonalbanken** · **Groupement des Banquiers Privés Genevois** · **Bank Julius Bär & Co. AG** · **Bank J. Vontobel & Co. AG** · **Rahn & Bodmer** · **Wegelin & Co.** · **Bank Sarasin & Cie** · **PBZ Privatbank Zürich** · **BSI** - Banca della Svizzera Italiana · **Schweizerische Depositions- und Kreditbank** · **Bank Cantrade AG** · **Bank Hofmann AG** · **Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank** - **HYPOSWISS** · **La Roche & Co.** · **Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.** · **CBI-TDB Union Bancaire Privée** · **Deutsche Bank (Suisse) S.A.** · **Commerzbank (Schweiz) AG** · **Dresdner Bank (Schweiz) AG**

Mitteilung an die Inhaber von Obligationen der

5¹/₈% Anleihe 1986-1996 von SFr. 165 000 000

Gold Fields Finance B.V.

mit Solidarbürgschaft von

Consolidated Gold Fields PLC

(Valoren-Nummer 535.818)

Die erwähnte Anleihe ist mit einer zusätzlichen Solidarbürgschaft der HANSON PLC, London, versehen worden.

Danach verbürgt HANSON PLC mit sofortiger Wirkung uneingeschränkt und unwiderruflich die Zahlung des Anleihekapitals, der Zinsen und einer allfälligen Prämie.

Auf Grund dieser zusätzlichen Sicherstellung der Interessen der Obligationäre achtet es die Schweizerische Bankgesellschaft als nicht erforderlich, allfällige Schritte zu unternehmen, welche in Abschnitt 12 der Anleihebedingungen vorgehen sind.

Der Wortlaut der zusätzlichen Solidarbürgschaftserklärung kann bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, Abteilung Kapitalmarktfinanzierung, Telefon (01) 234 29 83, bezogen werden.

Zürich, 27. Juni 1990



KAUFHOF HOLDING AG

Köln

6% sfr-Optionsanleihe von 1989/1996

der KAUFHOF FINANCE B.V.

Ermäßigung des Optionspreises

- WKN 781 910/781 911 -

Die Kaufhof Holding AG hat unter Einräumung eines Bezugsrechts an ihre Aktionäre ihr Kapital durch die Ausgabe neuer stimmrechtsloser Vorzugsaktien erhöht. Aufgrund dieser Kapitalerhöhung ermäßigt sich der Optionspreis für jede durch Ausübung des Optionsrechts bezogene Aktie im Nennbetrag von DM 50,- gemäß den Optionsbedingungen vom Stichtag, dem 28. Juni 1990, an auf

DM 422,-

Köln, im Juni 1990

Der Vorstand

Orgelbau Th. Kuhn AG, Männedorf

Einladung zur 65. ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 12. Juli 1990, 11.30 Uhr, im Büro der Gesellschaft, in Männedorf.

Traktanden:

1. Jahresrechnung 1989.
2. Geschäftsbericht 1989.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle 1990.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können bei gleichzeitigem Nachweis über den Aktienbesitz bis zum 11. Juli 1990, 15 Uhr, bei der Gesellschaft in Männedorf bezogen werden.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht sowie der Vorschlag zur Verwendung des Reingewinnes liegen ab 2. Juli 1990 im Büro der Gesellschaft für die Aktionäre zur Einsicht auf.

Männedorf, 14. Juni 1990

Der Verwaltungsrat

Transabal AG, Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf 17. Juli 1990, 11 Uhr, im Hauptsitz Basel, Dornacherstrasse 393, Basel.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 10. Juli 1989.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1989. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über das Geschäftsergebnis.
4. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
5. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
6. Diverses.

Jahresrechnung, Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 6. Juli 1990 an zur Einsichtnahme für die Aktionäre im Hauptsitz Basel auf.

Basel, 14. Juni 1990

Der Verwaltungsrat
Dr. W. Kuhn

Luftseilbahn Sahlboden-Glattalp AG Bisisthal

(Gemeinde Muotathal)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, 17. Juli 1990, 15 Uhr, im Berggasthaus Glattalp.

Traktanden:

1. Feststellung der anwesenden Aktienstimmen.
2. Abnahme des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 18. Juli 1989.
3. Geschäftsbericht pro 1989.
4. Abnahme der Jahresrechnung pro 1989 gemäss Bericht der Kontrollstelle.
5. Entlastung des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Bilanz und Erfolgsrechnung per 31. Dezember 1989 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen bei der Raiffeisenbank Muotathal und beim Schweizerischen Bankverein, Schwyz, zur Einsicht vor.

Stimmrechtsausweise werden nur gegen Vorweisung der Aktientitel oder entsprechender Bankbestätigung am Tag der Generalversammlung an der Talstation ausgegeben.

Bisisthal, 11. Juni 1990

Der Verwaltungsrat

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Kursaal und Casino Arosa AG, Arosa

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

vom 19. Juli 1990, 9.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft in Arosa.

Traktandenliste:

1. Abnahme der Jahresrechnung 1989/90 mit Gewinn- und Verlustrechnung per 30. April 1990.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Déchargé-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung per 30. April 1990 liegt ab 9. Juli 1990 bei unserer Treuhandstelle, Arofidia Treuhand AG, Haus Collina, 7050 Arosa, zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Arosa, 27. Juni 1990

Kursaal und Casino Arosa AG
Der Verwaltungsrat

Raststätte-Gesellschaft N 2 Uri AG

Dividendenauszahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre der Raststätte-Gesellschaft N 2 Uri AG vom 21. Juni 1990 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1988/89 wie folgt festgelegt:

Dividende	Fr. 75.—
Jubiläumsbonus	Fr. 50.—
./ Verrechnungssteuer	Fr. 125.—
	Fr. 43.75
	Fr. 81.25

Die Auszahlung erfolgt ab 22. Juni 1990 gegen Vorweis des Coupons Nr. 9 bei folgenden Zahlstellen:

Uerner Kantonalbank
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Volksbank
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft

Erstfeld, 21. Juni 1990

Der Verwaltungsrat

Société romande d'électricité

Les actionnaires sont avisés que, selon décision de l'assemblée générale du mardi 26 juin 1990, il leur sera payé, contre remise du coupon no 13, dès le 27 juin 1990: **un dividende pour l'exercice 1990 de fr. 30.— par actions, sous déduction de l'impôt anticipé de 35%,** aux domiciles suivants:

Banque Cantonale Vaudoise
à Lausanne et dans ses
succursales et agences
Crédit Suisse
à Vevey, Montreux et Lausanne
Banque Populaire Suisse
à Montreux, Vevey,
La Tour-de-Peilz et Villeneuve
Banque Vaudoise de Crédit
à Lausanne et dans sa succursale
d'Yverdon et ses agences

Société de Banque Suisse
à Lausanne et dans ses agences
Union de Banques Suisses
à Vevey, Montreux et Lausanne
Société romande d'électricité
à Clarens-Montreux

Clarens, 27 juin 1990

Aufzur - Nichtigerklärung

Das Sparheft Nr. 9.005.930.73 der Kantonalbank von Bern, in Thun, wird vermisst.

Der Gläubiger wird es gemäss Art. 90 OR enträften und über das Gut haben verfügen, sofern der unbekannt Inhaber des Heftes dieses nicht innert drei Monaten der Kantonalbank von Bern vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Kantonalbank von Bern, Thun

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

Wir waren die Ersten und sind immer noch die Ersten

TELEFAX DISCOUNT

Alle aktuellsten und leistungsstärksten Marken und Modelle in jeder Preisklasse, weit unter Listenpreise, mit offizieller Schweizer-Garantie. Markenneutral und fachmännische Beratung. Auch Telefax-Papier zu DISCOUNT-Preisen.

Goldorex AG, Thurgauerstrasse 40
8050 Zürich, Telefon 01-302 10 10

Aktion!

Fax-Rollen, G3, 5/10 St. p. Krt. 30 m Fr. 7.50 / 50 m Fr. 10.90 / 100 m Fr. 18.50 p.St.
Telefax-Blöcke mit Firmeneindruck, Fr. 6.90 p.St. 50 Blatt (ab 50 St.) sowie alle Büro- + Computer-Drucksachen!

Bicom AG 8115 Hüttikon
Tel. 01/844 3165 Fax 01/844 49 42

Timbres caoutchouc
Numeroteurs
Dateurs



Gummistempel
Numeroteure
Datumstempel

A. AMMANN SA/AG 1700 FRIBOURG
Pérolles 33 Tél. (037) 22 10 29



OPÉRATION EN CAPITAL 1990

HOLDING SA LES CHARBONNIÈRES

Sur proposition du Conseil d'administration, l'Assemblée générale extraordinaire du 21 juin 1990, a décidé de procéder aux opérations suivantes:

- Augmentation du capital-actions de Fr. 1 500 000.— à Fr. 21 000 000.— par l'émission de 60 000 actions nominatives de Fr. 100.— nominal chacune et de 27 000 actions au porteur de Fr. 500.— nominal chacune.
- Echange, dans le cadre de l'augmentation de capital, des bons de participation contre des actions au porteur de Fr. 500.— nominal chacune.

AUGMENTATION DE CAPITAL

Tranche A

Le capital-actions est augmenté de Fr. 1 500 000.— à Fr. 6 500 000.— par l'émission de 10 000 actions au porteur de Fr. 500.— nominal chacune.

Le nouveau capital-actions est augmenté comme suit:

Tranche B

Le nouveau capital-actions est augmenté de Fr. 6 500 000.— à Fr. 18 500 000.— par l'émission de

- 60 000 actions nominatives de Fr. 100.— nominal chacune et
- 12 000 actions au porteur de Fr. 500.— nominal chacune.

Ces nouvelles actions nominatives et au porteur sont offertes en souscription aux détenteurs d'actions nominatives anciennes, ainsi qu'aux détenteurs de bons de participation anciens.

Le nouveau capital-actions est enfin augmenté comme suit:

Tranche C

Le nouveau capital-actions est augmenté de Fr. 18 500 000.— à Fr. 21 000 000.— par l'émission de

- 5 000 actions au porteur de Fr. 500.— nominal chacune,
- les actionnaires et les détenteurs de bons de participation renonçant à leurs droits de souscription.

De ces 5 000 actions au porteur nouvelles, 3 000 actions au porteur sont destinées à l'échange de bons de participation dans la proportion de 1 action au porteur nouvelle de Fr. 500.— nominal contre remise de 5 bons de participation de Fr. 100.— nominal chacun.

2 000 actions au porteur nouvelles sont réservées à la société et mises à disposition de son Conseil d'administration pour lui permettre de procéder à des opérations de financement en faveur de la société.

Toutes les actions nouvelles sont créées jouissance 1^{er} janvier 1990.

Les actions nominatives et au porteur nouvelles sont munies des coupons N° 3 et suivants.

La Banque Cantonale Vaudoise ayant souscrit et libéré 60 000 actions nominatives de Fr. 100.— nominal et 5 000 actions au porteur de Fr. 500.— nominal, placées auprès des détenteurs d'actions nominatives, ainsi que 2 000 actions au porteur de Fr. 500.— nominal, destinées à de futures opérations de la société,

un Consortium bancaire a pris ferme et libéré:

20 000 actions au porteur de Fr. 500.—
nominal chacune

et les offre en souscription aux détenteurs de bons de participation et à l'échange des bons de participation contre des actions au porteur.

OFFRE DE SOUSCRIPTION

du 27 juin au 6 juillet 1990, à midi

Libération: 24 juillet 1990

Tranche A

Prix de souscription

Fr. 500.— par action au porteur de Fr. 500.— nominal. Le timbre fédéral d'émission de 3% est à la charge de la société.

Droit de souscription

1 action au porteur nouvelle pour 3 bons de participation.

Exercice du droit de souscription

Contre remise du coupon N° 1 des bons de participation et du bulletin de souscription.

Tranche B

Prix de souscription

Fr. 500.— par action au porteur de Fr. 500.— nominal. Le timbre fédéral d'émission est à la charge de la société.

Droit de souscription

4 actions au porteur nouvelles pour 5 bons de participation.

Exercice du droit de souscription

Contre remise du coupon N° 2 des bons de participation et du bulletin de souscription.

Les droits des Tranches A et B ne peuvent pas être combinés.

La cotation des nouvelles actions au porteur sera demandée à la Bourse de Lausanne et leur notation à l'avant-bourse à Genève.

OFFRE D'ÉCHANGE

du 9 juillet au 10 septembre 1990

Tranche C portant sur 3 000 actions au porteur de Fr. 500.— nominal.

1. Les bons de participation de Fr. 100.— nominal peuvent être échangés sans frais contre des actions au porteur de Fr. 500.— nominal dans la proportion de 1 action au porteur pour 5 bons de participation.
2. Le droit d'échange s'exerce contre remise des bons de participation avec coupons N° 3 à 18 attachés, auprès des banques soussignées.
3. La radiation des bons de participation sera demandée pour le 11 septembre 1990 à la Bourse de Lausanne et à l'avant-bourse de Genève.

Des prospectus détaillés en français sont disponibles et peuvent être retirés sans frais auprès des banques soussignées.

Lausanne, le 27 juin 1990

BANQUE CANTONALE VAUDOISE
CRÉDIT SUISSE

SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE
LOMBARD ODIER & CIE

Numéros de valeur: action au porteur 259 096
action nominative 258 980
bon de participation 258 986